



Arrest

**nr. 74 717 van 7 februari 2012
in de zaak RvV X / IV**

In zake: X - X - X X - X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X en X en Xen X en X, die verklaren van Servische nationaliteit te zijn, op 21 november 2011 hebben ingediend tegen de beslissingen van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 21 september 2011.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 5 januari 2012 met toepassing van artikel 39/73 van voormelde wet.

Gelet op het verzoek tot horen van 16 januari 2012.

Gelet op de beschikking van 24 januari 2012 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 6 februari 2012.

Gehoord het verslag van kamervoorzitter F. HOFFER.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partijen en hun advocaat A. HAEGEMAN loco advocaat M. OGUMULA en van attaché I. SNEYERS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Ter terechtzitting blijkt uit de voorgelegde paspoorten dat eerste verzoeker niet A.S. heet maar C.B. en tweede verzoekster niet R.B. maar N.S. en dat zij respectievelijk geboren zijn op 5 april 1963 en op 29 juni 1966.

2. De commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen verwerpt de asielaanvraag van verzoekers omdat (i) ze getracht hebben de Belgische autoriteiten intentioneel te misleiden, (ii) de door hen aangevoerde problemen niet langer actueel zijn en evenmin gestaafd worden met concrete elementen, (iii) er interne bescherming voorhanden is, (iv) de algemene situatie voor Roma in Servië op zich geen aanleiding geeft tot het hebben van een vrees voor vervolging of het lopen op een reëel risico op ernstige schade in de zin van de artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van

vreemdelingen, en (v) medische problemen op zich niet onder het toepassingsgebied vallen van de artikelen 48/3 en 48/4 van de voormelde wet.

Wat de eigen problemen betreft van verzoekster A.S., wordt vastgesteld dat deze van louter persoonlijke aard zijn en dat het proces-verbaal waarin zij verklaart het slachtoffer geweest te zijn van seksuele intimiteiten in het opvangcentrum te Kapellen, volledig los staat van haar vrees ten opzichte van Servië en bijgevolg niets wijzigt aan bovenstaande vaststellingen.

Verzoekers geven in hun verzoekschrift geen concreet antwoord op de motieven van de bestreden beslissingen. Wel voeren ze discriminatie aan ten gevolge van hun etnische origine, doch ze beperken zich louter tot het verwijzen naar een uittreksel uit een algemeen rapport waarin gewag gemaakt wordt van discriminatie, zonder deze concreet op hun persoonlijke situatie te betrekken.

Verzoekers, die met toepassing van artikel 39/73, § 4 van voormelde wet gevraagd hebben om gehoord te worden, beperken er zich ter terechtzitting toe hun vorige verklaringen te herhalen.

Gelet op het voorgaande tonen verzoekers niet aan dat ze redenen hebben om te vrezen te worden vervolgd in vluchtelingenrechtelijke zin of dat ze een reëel risico op ernstige schade lopen in geval van terugkeer naar hun land.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partijen geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op 7 februari 2012 door:

dhr. F. HOFFER,

voorzitter,

mevr. A. DE POOTER,

toegevoegd griffier,

De griffier,

De voorzitter,

A. DE POOTER.

F. HOFFER.